

### Beszámoló

a Braunhaxler Egyesület számára nyújtott  
Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat  
46/2020.(okt.26.) határozat alapján nyújtott támogatás felhasználásáról

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata Egyesületünk számára 1.000.000,- Ft összegű támogatást nyújtott, mely lehetővé tette számunkra, hogy a jövőben jobb körülményeket nyújtsunk számítógépes tanfolyamunk résztvevői számára.

A tanfolyam megkezdése óta használt régi számítógépek helyett most Óbuda-Békásmegyer támogatásának köszönhetően új, modern, korszerű AIO számítógépeket vettünk, jogtisza programmal.

Reméljük, hogy a járványt sikerül leküzdeni, és a lehető leghamarabb visszatérhetünk a megszokott programjainkhoz, melyeket már közel egy éve kénytelenek voltunk szüneteltetni.

Amint visszaáll az élet a rendes kerékvágásba, ismét az éves programtervünk szerint rendezzük programjainkat, és természetesen folytatjuk a számítógépes tanfolyamunkat is.

Az 1994-ben megalakult Német Nemzetiségi Önkormányzat, Óbuda-Békásmegyer a szintén 1994-ben megalapított "BRAUNHAXLER" Óbudai Német Hagyományápoló Egyesület megalakulása óta közösen dolgozik Óbuda-Békásmegyer sváb hagyományainak megőrzéséért és tovább adásáért, minden programjukat közösen szervezik. Mindkét szervezet az óbuda-békásmegyeri német nemzetiség képviselőtét, hagyományainak felelevenítését, kulturális és épített örökségének megőrzését és tovább adását tartotta és tartja legfontosabb feladatának.

Megalakulásunk óta Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata, Német Nemzetiségi Önkormányzata jelentős anyagi, szakmai és erkölcsi támogatásával, pályázati forrásokból, valamint kerületi vállalkozók és magánszemélyek adományainak köszönhetően Óbuda-Békásmegyer Német Nemzetiségi Önkormányzatával közösen állítottuk helyre Óbuda-Békásmegyer épített örökségéből a Szentháromság szoborcsoportot, a Szent Flórián fogadalmi oltárt, a békásmegyeri Kurtz-keresztet, a Kiscelli Kálváriastációkat és számos út menti fa- és kőkeresztet.

Egyesületünk koordinálta a Doberdó úti Szent Vér, a Jablonka úti Szent Donát és a Külső-Bécsi úti Jézus Szíve, (Filoxéra) kápolna rendben tartását.

2014-ben a Filoxéra kápolna teljes felújításához országgyűlési képviselőnk, Varga Mihály miniszter úr jelentős támogatást nyújtott.

Óbuda-Békásmegyer Német Nemzetiségi Önkormányzatával közösen felelevenítettük a Szent Márton napi lampionos felvonulást, megszerveztük a málenkij robotra

elhurcoltak emlékmiséit és emléktáblájuk felállítását az Óbudai Városháza falán, a kitelepítettek emlékmiséit és emléktáblájuk felállítását a békásmegyeri Szent József plébániatemplom falán.

A Német Nemzetiségi Önkormányzattal közösen 1995-ben rendeztük meg – hosszú évek után először, majd ezt követően minden évben június utolsó teljes hétvégéjén – az egykor messze földön híres Óbudai Búcsút, a békásmegyeri batyus sváb bálakat, a német és magyar nyelvű nagypénteki keresztútjárást a Kiscelli Kálváriastációknál, a nemzetiségi adventi estét és a Krumplibúcsút.

1998 óta adjuk ki a Braunhaxler naptárt, amely az egykor volt Óbuda és Békásmegyer életét, utcáit, házait mutatja be.

Számos, Óbuda-Békásmegyer múltját, szokásait, hagyományait bemutató könyv kiadását támogattuk, melyek nagy része az „e-kultúra örökségtár” gyűjteményében mindenki számára elérhető

([https://www.sulinet.hu/oroksegtar/data/magyarorszag\\_i\\_nemetek.php](https://www.sulinet.hu/oroksegtar/data/magyarorszag_i_nemetek.php)).

Megalapításunk óta sok tanulmányutat és zárandoklatot tettünk kül- és belföldön egyaránt, szeretettel fogadtak minket mindenhol, és mi is szeretettel hívjuk meg rendezvényeinkre partnereinket.

Az 1994-ben megalakult Braunhaxler Énekkarból 2006-ban alakítottuk meg a Braunhaxler Dalkört, mely minden rendezvényünk aktív szereplője, de szívesen vesz részt Óbuda-Békásmegyer rendezvényein is.

2016-ban alakítottuk meg a Braunhaxler Tánccsoportot, mely évek óta nagy sikerrel képviseli Óbuda-Békásmegyert Európa legnagyobb kulturális folklór fesztiválján, az EUROPEADE-n.

2004. januárjában indítottuk el az „Ismerkedés a számítógéppel és az internettel. Idősebbek is elkezdhetik” tanfolyamunkat, kifejezetten Óbuda-Békásmegyer idősebb korosztálya számára készített programunk alapján.

Ez a tanfolyam iránt az érdeklődés azóta is töretlen, az idősebb korosztály nagyon kedveli, szívesen vesznek részt rajta.

Egyesületünk életét, tevékenységét Óbuda-Békásmegyer Német Nemzetiségi Önkormányzatával közös honlapunkon ([www.braunhaxler.hu](http://www.braunhaxler.hu)), illetve facebook oldalunkon napra készen mutatjuk be.

Sajnos a 2020 esztendőben a COVID-19 világjárvány miatt csak néhány programunkat tudtuk megrendezni:

- **2020.01.19-én** a Szent Péter és Pál főplébánia templomban szentmisével a Városháza falán lévő emléktáblájuknál koszorúzással emlékeztünk meg a malenkij robotra elhurcolt ártatlan óbudai németajkú civil lakosság szenvedéseire.



- **2020.02.02-án** a Békásmegyeri Szent József plébánia templomban szentmisével és a templom falán lévő emléktáblájuknál koszorúzással emlékeztünk meg a kitelepített németajkú lakosságra.

- **2020.02.22-én** még meg tudtuk rendezni a Békásmegyeri Községi Házban a hagyományos farsangi sváb batyusbált.

- **2020.02.25-én** részt vettünk és koszorúztunk a Kommunizmus áldozatainak emléknapján a Gulág emlékműnél rendezett megemlékezésen.

A járvány miatti márciustól életbe lépett veszélyhelyzet következtében minden további programunkat, beleértve a számítógépes tanfolyamunkat is, törölnünk kellett.

A járvány miatti veszélyhelyzet nyári enyhítése még lehetővé tette, hogy

- **2020.09.06-án** a Braunhaxler Dalkör a Schubert misét énekelje a Jézus Szíve (Filoxéra) Kápolna búcsúmiséjén.

Ez volt a 2020. esztendőben az utolsó programunk, hiszen a járvány miatt újra a veszélyhelyzet előírásai léptek életbe, és ez azt jelentette, hogy minden programunkat törölnünk kellett.

Annak érdekében, hogy Egyesületünk tevékenységét teljes egészében be tudjuk mutatni, szeretnénk most rövid áttekintést adni az utolsó „teljes” év programjairól, melyeken részt vettünk, melyeket szerveztünk, rendeztünk, és amelyekről összefoglalót készített az Óbuda Tv, tudósított az Óbuda Újság, de honlapunkon és a facebook oldalunkon is közzétesszük a Braunhaxler Egyesület Német Nemzetiségi Önkormányzattal közös programjait, a két szervezettel kapcsolatos híreket, érdekességeket, beszámolókat, fényképeket.

### **2019. évi programjaink:**

**2019. január 20-án** a malenkij robotra elhurcolt ártatlan németajkú civil áldozatokra emlékeztünk.

**2019. január 27-én** a Németországba kitelepített civil németajkú lakosságra emlékeztünk.

**2019. február 23. szombat** 19,00 óra Békásmegyeri Községi Ház Farsangi sváb batyusbál

**2019. április 19. Nagypéntek** 16,00 óra Kiscelli Kálvária Stációk

Hagyományos német-magyar nyelvű keresztútjárás

**2019. március 24. vasárnap** 17,00 óra Óbuda-Hegyvidéki Szentháromság Plébánia koncert, fellépett a Braunhaxler Dalkör

**2019. április 27. szombat** Táti Német Nemzetiségi Nap

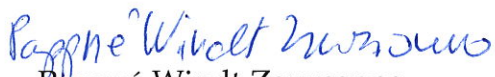
A Táti Német Nemzetiségi Napon lépett fel a Braunhaxler Dalkör

**2019. május 9.** csütörtök 15,00 óra Első Óbudai Általános Iskola Táncház  
**2019. május 11-12.** szombat-vasárnap Sombereki Kórusminősítő  
 a Braunhaxler Dalkör "Ezüst minősítést" ért el.  
**2019. május 22.** szerda 18,00 óra Csillaghegyi Polgári Kör Zsámboki Műhelye  
 Ditrich Diebel: Schachtel című előadása. Közreműködött a Braunhaxler Dalkör  
**2019. június 01.** szombat, 15,00 óra Öröm  
 Az Örömi Német Nemzetiségi Kórustalálkozón lépett fel a Braunhaxler Dalkör  
**2019. június 05.** szerda 16,00 óra Szindbád rendezvényterem  
 vetített képes különleges "nemzetiségi népismeret és történelem óra"  
**2019.06.15.** szombat 15,00 óra Pilisborosjenő  
 A Német Nemzetiségi Kórustalálkozón vettünk részt.  
**2019. június 30.** vasárnap 11,00-21,30 Óbudai Fő tér Hagyományos Óbudai Búcsú  
 A nemzetiségi program keretében délután 20 nemzetiségi kórus, illetve táncsoport  
 lépett fel.  
**2019. július 17-22.** Frankenberg-Eder (Németország)  
 EUROPEADE Nemzetközi Táncfesztivál  
 Óbuda-Békásmegyert a Braunhaxler táncsoport képviselte.  
**2019. szeptember 01.** vasárnap 16,00 óra Jézus Szíve (Filoxéra) Kápolna Filoxéra  
 A fogadalmi kápolna búcsúmiséje  
**2019. szeptember 21.** szombat 10,00-21,30 Óbuda-Hegyvidéki Szentháromság Plébá-  
 nia Óbudai Piknik - Civil és Nemzetiségi Nap  
**2019. október 04.** péntek 14,00-17,00 Svábhegyi Szüret  
 A Braunhaxler Dalkör és Táncsoport a Jókai Villában lépett fel.  
**2019. október 5.** szombat, 9,00-17,00 óra Csobánka tér  
 Családi nap Békásmegyeren  
**2019. október 17-20.** csütörtök-vasárnap Németországi jubileumi tanulmányút  
**2019. november 24.** vasárnap 15,00 óra Nyergesújfalui Német Kórustalálkozó  
 nagy sikerrel szerepelt a Braunhaxler Dalkör.  
**2019. november 25.** hétfő 14,00 Gulág emlékmű - Árpád fejedelem útja  
 megemlékezés és koszorúzás  
**2019. december 12.** csütörtök 17,00 óra Békásmegyeri Községi Ház  
 Nemzetiségi Adventi Est  
 A házigazda a Braunhaxler Dalkör.  
**2019. december 26.** csütörtök 10,00-16,00 Rozmaring Étterem  
 Hagyományos Óbudai Krumplibúcsú

A beszámolóhoz csatoljuk az utolsó teljes év programjairól készült fényképeket is.

Köszönjük szépen az Egyesületünk számára nyújtott támogatást.

Budapest, 2021. január 14.

  
 Pappné Windt Zsuzsanna  
 elnök

**" BRAUNHAXLER "**  
 Óbudai Német Hagyományokat Ápoló Egyesület  
 Verein zur Pflege der Deutschen Traditionen  
 Óbuda - Békásmegyer/Altofen - Krottendorf  
 H - 1032 Budapest, Szőlő u. 78.  
 Tel./Fax: (00361) 368-4209



2019. június 29. Óbudai Búcsú





## 2019.09.21. Óbudai Piknik Civil és Nemzetiségi Nap



## 2019. december 12. Nemzetiségi Advent





## 2019. december 26. Hagyományos Óbudai Krumplibúcsú

